SAARLOUIS FORD 30007376

DISPATCH NOTE

Supplier 1 of 1

1496582979

2022-11-24-034-001

Route Number:	SL671EB (SL671XD)	Carrier:	Arcese_New
Planned Loading Date:	24/11/2022	Actual Loading Date:	24/11/2022
Plant:	FORD - SAARLOUIS ASSEMBLY	Plate Number:	SBE8822A
Driver Name:			

Receiving Station:	CJ8NA - MAGNA P.T.A.	Planned Delivery Date:	29/11/2022
Volume (m³):	84.27	Gross Weight (kg):	21032.00

COLLECTION ADDRESS		DELIVERY ADDRESS	
GSDB Code:	0097A	GSDB Code:	CJ8NA
HENRY-FORD-STRASSE		VIA DEI CICLAMINI 4	
SAARLOUIS		MODUGNO (BARI)	
66740		70026	
Germany		Italy	

326676

Loading Location	Order Number	Container Type	Folded/ Unfolded	Loaded Quantity
3C_FS.3L	F0356392-HOSXVY	CJ8NA-FE15033	F	88

EPC/Dock Employee	Driver	Receiver
Name: Stephanie Kisser	Name: SADOWSKI	Name:
Date: 24/11/2022	Date: 24. NOV. 2022	Date:
Signature:	Signature:	Signature:

FORD-WERKE GmbH
Saarlouis
VERSAND
Halle 65

2 Esemplare per il Destinatario
Exemplaire du Destinataire
Copy for Consignee

1 Mittente (nome, domicilio, paese)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, addresse, country)

Ford
Henry Ford strasse
66740 Saarlouis D

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETTRE DE VOITURE INTERNACIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

N.

Questo trasporto è sottoposto, nonostante tutte le clausole contrarie, alla Convenzione del Trasp. Stradale

Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport International de marchandises par route.

This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road.

2 Destinatario (nome, domicilio, paese)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Magna
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno IT

CMR

16 Trasportatore (nome, domicilio, paese)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

ARCESE TRASPORTI S.p.A.
38062 ARCO (Trento) Italia - Via Aldo Moro, 95
N. Iscr. Albo TN 2050770/F

3 Luogo di presa in consegna delle merci
Lieu de la prise en charge de la marchandise
Place of taking over the goods

Modugno IT

17 Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese)
Transporteurs successives (nom, address, pays)
Successive carriers (name, address, country)

Arcese Polska Sp. z o.o.
41-300 Będzin, ul Koszelew 7
Nr. Licencja TU-014254
Nr. Rej. Auta SBE 823MA
Nr. Rej. Naczepy XA 522NT

4 Luogo di destinazione delle merci
Lieu pour la livraison de la marchandise
Place of delivery of the goods

Saarlouis D

18 Riserve ed osservazioni del corriere
Réserves ed observations du transporteur
Carrer's reservations and observations

SARLOG S.R.L.
Loc. Ferrazza, 10
03030 BROCCOSTELLA (FR)
P.IVA 03 199 680 046

5 Documenti allegati
Documents annexille
Documents attached

6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Marks and number	**7** Numero dei colli Nombre des colis Number of packages	**8** Tipo di imballaggio Mode d'emballage Method of packing	**9** Descrizione delle merci Nature de la marchandise Nature of the goods	**10** Numero statistico N° statistique N° statistic	**11** Peso Lordo Kg. Poids brut Kg. Gross Weight Kg.	**12** Volume m3 Cubage m3 Volume in m3
	Leergut	88			21,032 kg	

Classe Class	Cifre Number	Lettere Letter	F

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expediteur
Sender's instructions

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Special agreement

14 Tipo di pagamento
Presentactions d'affranchasement
Instructions as to payment carriage

Porto franco ☐
Porto non franco ☐

21 Stabilito in: Saarlouis
Estabé à
Established in
Il 24.11.22
le
on

25

Targa Plaque Plate	Motrice I° Conduite Driving	Rimorchio Remorque Trailer
	Motrice II° Conduite Driving	

20 Pagare per:
To be paid by:

	Venditore Senders		Valuta Currancy		Destinatario Consignee	
Prezzo del trasporto: Carriage charges: Descuentos: Deductions:						
Contante:						
Supplementi:						
Supplem. charges:						
Spese accessorie:						
Other charges:						
TOTAL						

15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery

22
Ford
66740 Saarlouis

Firma e Timbro del Mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23
arcese
Arcese Trasporti S.p.A.
38062 ARCO (Trento)

Firma e Timbro del Trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Ricevuta della Merce /
Marchandises recues /
Goods received

Luogo
Lieu
Place

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
0886850728

Il
on

Firma e Timbro del Destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Per le merci pericolose indicare al n. 11 oltre che l'eventuale denominazione corrente la classe, la cifra e, se del caso la lettera.
En cas machandises dangéreuses indiquer au numero 11 outre la certification éventuelle la classe, le chiffre et le cas écheant la lettre.

I numeri dall'1 al 12 ed i numeri 16,17, e 18 devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
1 -12 y compris et 16,17, 18 sont à remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le trasporteur.